



- **Concerne** tous les membres qui ont moins de 18 ans, même les animateurs, invités et intendants.
- **A remplir et à signer** par les parents.
- **A faire légaliser par la commune** si vous partez à l'étranger (voir verso).
- **A renvoyer** à l'animateur responsable du groupe.
- **Document à emporter** au week-end, hike, camp...
- **Pour en savoir plus** : Fiche AN.A.1 (Formulaires à compléter par les parents).

AUTORISATION PARENTALE

A compléter par l'animateur responsable du groupe avant photocopie

Coordonnées de l'animateur responsable du groupe :

Prénom, nom : Totem :

Adresse complète :
.....

Région : Unité : Groupe :

A compléter par le parent/tuteur

Je soussigné(e) (prénom, nom) :
0 père 0 mère 0 tuteur

autorise (prénom, nom)

à participer aux activités guides durant l'année et au camp qui se déroulera du/...../.....
au/...../..... à.....(localité) en..... (pays).

Durant cette période :

- je le/la place sous l'autorité et la responsabilité de ses animateurs ;
- je marque mon accord pour que soient administrés, uniquement en cas de nécessité, les médicaments repris de manière exhaustive dans la fiche santé (A.05) ;
- au cas où son état de santé réclamait une décision urgente et à défaut de pouvoir être contacté(e) personnellement, je laisse toute initiative au médecin ou au chirurgien.

Dans le cas d'un camp à l'étranger, je l'autorise à quitter le territoire belge sans être accompagné(e) de ses parents ou tuteur.

Date et signature du parent/tuteur :

During the above-mentioned period :

- she/he will be under the authority and responsibility of his/her staff.
- I agree that only the drugs listed on the medical card may be given, exclusively when required.
- I hereby agree that, during the stay of my child, the responsible for the camp or ist medical service may take any required measure in order to provide adequate healthcare to my child. I also grant the local doctor the right to take any urgent and indispensable decision in order to ensure the health of my child, even in case of surgery.



Autorisation parentale pour un camp à l'étranger
Ouderlijke toestemming voor een kamp in het buitenland
Parental authorisation for a stay abroad

Le/la soussigné(e) (père/mère/tuteur)

Ondergetekende (vader/moeder/voogd)

The undersigned (father/mother/guardian) :

Donne la permission par la présente à / Geeft hiermee toelating aan / Gives hereby permission to :

.....

De faire un camp en / Een kamp te maken naar / To stay to :

Accompagné par* / begeleid door* / accompanied by* :

à partir du / van / from jusqu'au / tot / until

Date et signature / Datum & handtekening / Date & Signature :

.....

* L'animateur responsable du camp / Leider verantwoordelijk voor de camp / Chief in charge of the camp

Signature légalisée par la commune
Handtekening gelegaliseerd door de gemeente
Signature legalised by the town